

# Mud Volapüka

Nüm 27

7 tobul 2016

---

## Rubrig gramatik

### Pro

Präpod „pro“ jonon das yeg anik jonidon, tefon, diseinon bos:

atos binon bölad **pro** ob = atos binon bölad **pö** ob = atos binon bölad **tefü** ob = **kol** ob, atos binon bölad, bi neleton obe = **obo**, atos binon bölad

atos binon gudikün **pro** ob = atos binon gudikün **pö** ob

pläyön noatedi **pro** ek = pläyön noatedi **eke**

Volapük binon pötöfik **pro** tradut verätik = Volapük binon pötöfik **ad** tradutön verätiko

**pro** kis? = **lü** kis?

edeükom häti **pro** ob = edeükom häti **len** ob = edeükom häti **pö** ob = edeükom häti **ad notükön ledigidi** obe

udunom valikosi **pro** mon = udunom valikosi **ad dagetön** moni

stums kiemavik **pro** voböps = stums kiemavik **ad vobön in** voböps = stums kiemavik **me kel voboys in** voböps

vob **pro** pak Volapüka = vob **ad** pakön Volapüki

## Pu

Ladvärb „pu“ sinifon „nemu ...“, „no läs ...“:

mutons labön lifayelis **pu** 21 = mutons binons **bäldikum ka**  
lifayelis 20 = mutons labön lifayelis **nemu** 21 = mutons labön lifayelis  
**no läs** 21 = mutons labön lifayelis 21 **u plu**

## Pö

Präpod „pö“ jonon das yeg u jen anik:

1) papladon *len u in* bos in spad;

flen oba binom **pö** konsärt = flen oba binom **tö** konsärtöp

2) jenon *ün tim* bosa;

ideadom **pö** lefil = ideadom **ün tim** lefila = ideadom **bi** lefil

### ejenon

**pö** düp ot = otdüpo = **ün** düp ot

pegleipom fa poldanef **pö** tif = pegleipom fa poldanef **ven** ätifom

3) *tefon lü* bos;

tidan **pö** jul = tidan **julik** = tidan kel vobon **pö** jul = tidan kel  
vobon **tö** jul

4) jenon ven bos as *dinäd* komon.

epaelikom **pö** nun at = epaelikom **ven elilom** nuni at

ekömom lü ob **pö** benovim = ekömom lü ob **labölo** benovimi

nif smeton **pö** solam = nif smeton **dub** solam

vobön **pö** litam = vobön **ven** litam **komon**

## Sa

Konyun „sa“ sinifon „kobo ko ...“, „äsi ...“:

hipuls degtel **sa** jipuls zül lärnons pö klad at = hipuls degtel **e**  
jipuls zül **kel**lärnons pö klad at = hipuls degtel **äsi** jipuls zül lärnons pö  
klad at = hipuls degtel **kobo ko** jipuls zül lärnons pö klad at = cils  
teldegbal valodo lärnons pö klad at

ugesedolös obe odelo buk<sub>i</sub> at **sa** mon<sub>i</sub> keli iprünob id ole bü vigs  
tel = ugesedolös obe odelo buk<sub>i</sub> at **äsi** mon = ugesedolös obe odelo  
buk<sub>i</sub> **e** mon<sub>i</sub>

buk at labon gretoti mö pads 58 **sa** tiädi „El buk“ = buk at labon  
gretoti mö pads 58 **e** tiädi „El buk“

## Se

Konyun „sa“ pagebon ad:

1) distükön yegi semik kel binon dil grupa yegas anik (mödadilo pö  
leigod yega at ta yegs votik grupa);

ston vetikün **se** kum = ston vetikün kuma = ston at kuma binon  
vetikum ka ston valik votik kuma

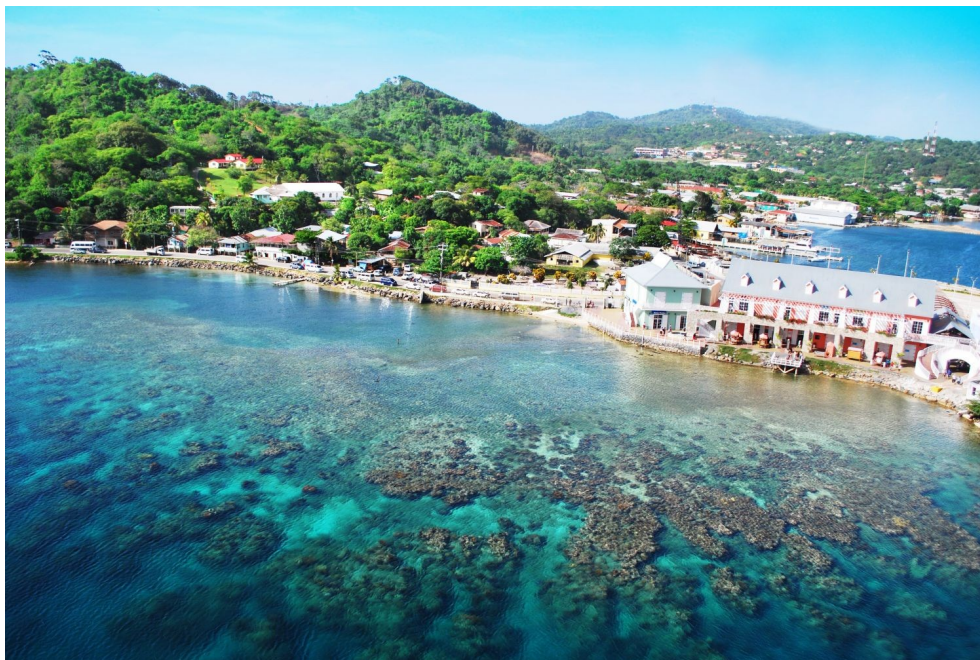
2) jonön das yeg semik diton de grup u yeg votik;

desleitön diledi **se** klot = desleitön diledi **de** klot = desleitön diledi  
klota

isoalükom oki **se** dajäf vola = isoalükom oki **ad no kosikön**  
**(kontagön)** dajäfi vola = vitom dajäfi vola

ekludob kludi at **se** vöds omik = ekludob kludi at **stutolö** vödis  
omik = ekludob kludi at **pastabolö su (demolö)** vödis omik

# Sevols-li, das ... Hondurän



1) Hondurän binon län tö Zänoda-Merop. Nemi okik län igeton danädü melan gretik hiel ‚Cristoforo Colombo‘. Ünü melatäv lätik folid oma ko kvip ün yel 1502, naf äsufon tepi vemik. Posä elaidabinons (elovelifädons) melan esagom: „Gracias a Dios que hemos salido de estas... **honduras**“ („Danob Godi, das elüvobs... **dibis** at“). Bai bal niludamas, sepükad at igivon nemi läne (Honduras) e bale kepas len ut („Cabo Gracias a Dios“).

2) Hiel ‚Cristoforo Colombo‘ istetom Honduräni as ledutot (dalabot) Spanyäna ün gustul 17id yela 1502id. Reig Spanyäna ädulon ünü yels plu 300. Län idageton libi te ün yel 1838id.



3) Flitapof bevünetik ‚Toncontin‘ cifazifa ‚Tegucigalpa‘ binon bal flitapofas riskädikün deg vola demü belaked nilik, jolamaveg tu brefik e jolam fikulik kel flagon sodas flitöms gretik tulons nedetio pö geil donik.





4) Logöfot vönotavik ledinik Honduräna binon bumädafailot cifa vönik ‚Copán‘. Danädü bumastül süperik e stoniköd cif panemon ‚Atina mayavanas vönik‘. Ebo is tridem hieroglifik famik papladon, ködot feinik su trids kela konon tefü lif nämädanas ela ‚Copán‘. Tridem labon vödem lunikün, piblibüköl fa kuliv müsterik mayavik. Pimeköl ün yel 756id pö nämädan deglulid mayavanas hiel ‚Jeled smokik‘, binädon de trids 63 su kels hieroglifs 2500 piködons. Id is skulturots godas, nimas, bödas e jafotas miteodik pideköls gütöfiko papladons. Niludam dabinon das vödem su trids binon dafamülaregistar lönöfik ko lifibepenam nämädanas valik ela ‚Copán‘. Nätükam ela ‚Copán‘ dulon yelis plu 100. Ünü tim at bumäds plu 3000 petovädons. Sürfat valodik cifa vönik leigon kvadamilmets za 25. Nutimo te dil zänik ona penätükon kö nämädans älifons. Doms zifanas komunik nog pategons fa rufot.





5) Hondurän binon motedalän vifagolana jiel ‚Jeimy Bernárdez‘.



Säkis, küpetis e lofotis aliks ä materis e volanuns nitediks kanols lüsedön lü penedabog «[komunan@yandex.ru](mailto:komunan@yandex.ru)».